

REPUBLICA ARGENTINA

DIARIO DE SESIONES

CAMARA DE DIPUTADOS DE LA NACION

23ª REUNION — 7ª SESION ORDINARIA
AGOSTO 9 DE 1995

PRIMERA PARTE

Presidencia del señor diputado Carlos Alberto Romero

Secretarios: doctores Esther H. Pereyra Arandía de Pérez Pardo,
Enrique Horacio Picado y Ariel Puebla

Prosecretarios: doctor Juan Estrada y señor Juan Carlos Stavale

DIPUTADOS PRESENTES:

ABASTO, Angel Leónidas
ACENOLAZA, Florencio Gilberto
ADAIME, Felipe Teófilo
ALBAMONTE, Alberto Gustavo
ALBERTI, Juan Carlos
ALCALA, Néstor Ricardo
ALENDE, Oscar Eduardo
ALGABA, Ernesto Pedro Andrés
ALSOGARAY, Alvaro Carlos
ÁLVAREZ, Carlos Alberto
ÁLVAREZ, Carlos Raúl
ÁLVAREZ ECHAGÜE, Raúl Angel
ÁLVAREZ GARCÍA, Normando M.
ANTELO, José María
ARANDA, Saturnino Dantti
ARGÜELLO, Jorge Martín A.
ARIAS, César
ARMENDÁRIZ, Alejandro
ARRECHEA, José Salvador
AYALA, Susana Beatriz
AYETZ, Liliana
BALESTRA, René Horacio
BALESTRINI, Alberto Edgardo
BALTER, Carlos Mario
BARRIONUEVO, Eduardo E.
BAUM, Daniel
BECERRA, Carlos Armando
BENEDETTI, Jorge Enrique
BENZI, María Cristina
BERHONGARAY, Antonio Tomás
BERMUDEZ, María del Pilar
BIANCHI SILVESTRE, Marcela
BONINO, Miguel Ángel
BONOMI, Silvia Mónica
BORDA, Osvaldo
BRACCHI, Osvaldo Américo
BRAVO, Alfredo Pablo
BRESER, Adalberto Edgardo
BRUNELLI, Naldo Raúl A.
BULLRICH, Patricia
BUSSI, Antonio Domingo
CALLABA, Aníbal
CAMAÑO, Eduardo Oscar
CAMARA, Mario Angel
CAMPERO, Rodolfo Martín
CARCA, Elisa Beatriz
CASARI de ALARCIA, Leonor
CASTILLO, José Luis

CASTRO, Carlos José
CEBALLOS, Walter Alberto
CORCHUELO BLASCO, José M.
CROSTELLI, Juan Carlos
D'ALESSANDRO, Miguel
D'AMBROSIO, Angel Mario
DAUD, Jorge Carlos
D'ELÍA, Roberto Antonio
DELLEPIANE, Carlos F.
DÍAZ MARTÍNEZ, Jorge Raúl
DI TULIO, Héctor Horacio
DONNI, Luisa Cristina
DRISALDI, María Rita
DUMON, José Gabriel
DURAÑONA Y VEDIA, Francisco de
DURRIEU, Marcela Margarita
FABRISSIN, Carlos Alberto
FALLETI, Julio César J.
FELGUERAS, Ricardo E.
FERNÁNDEZ GILL, Guillermo C.
FERNÁNDEZ MEIJIDE, Graciela
FIGUEROA, Pedro Octavio
FLORES, Rafael Horacio
FRAGOSO, Francisco Ulises
FUNES, Carlos Delcio
GALANTE, Pedro Jorge
GALVAN, Raúl Alfredo
GARAY, Nicolás Alfredo
GARCÍA MORENO, Miguel A.
GAUNA, Juan Octavio
GAZIA, Rodolfo Mauricio
GIMÉNEZ, Delfor Abel
GIOJA, José Luis
COLPE, Carlos Horacio
COLPE, Néstor Lino
GÓMEZ CENTURIÓN, Carlos E.
GONZÁLEZ, Antonio Erman
GONZÁLEZ GAVIOLA, Juan H.
GRANADOS, Dulce
GREEN, Gustavo Adolfo
GUERRERO, Luis Serafin
HERNÁNDEZ, Antonio María
HERRERA, Bernardo Eligio
HUMADA, Raúl
IBARBIA, José María
IBARRECHE, Julio César
ITURRE, César Eucebio
JAUNARENA, José Horacio
JUNCOSA, Rodolfo Aldo
KAEHLER, Ernesto Rolando
KAMMERATH, Germán Luis

KESSLER, Ana Raquel
KOTH, Carlos
LAFALLA, Arturo Pedro
LAHOZ, José Fernando
LARRABURU, Dámaso
LECONTE, Ricardo Guillermo
LEGUIZAMÓN, María Laura
LÓPEZ, Alcides Humberto
LÓPEZ, José Augusto
LÓPEZ ARIAS, Marcelo E.
LOSADA, Luis Enrique
LYNCH, Carlos Alberto
MACEDO, Horacio Antonio
MAIDANA, Elsa Ignacia
MANFREDOTTI, Carlos
MAQUEDA, Juan Carlos
MARCOLLI, Juan Miguel A.
MARCOS, Ricardo Ernesto
MARTÍNEZ, Manuel Luis
MARTÍNEZ, Silvia Virginia
MARTÍNEZ GARBARINO, Emilio R.
MATHOV, Enrique José
MATZKIN, Jorge Rubén
MENDOZA, Claudio Ramiro
MENDOZA, Martín
MENECHINI, Javier Reynaldo
MENEM, Carlos Omar
MERCADER, Martha Evelina
MERCADO LUNA, Ricardo Gastón
MICHELLI, Marco Aurelio
MICHITTE, Salomón Antonio
MIGLIOZZI, Julio Alberto
MIRALLES de ROMERO, Norma
MOLARDO, Elvio Francisco
MOLINAS, Ricardo Francisco
MONTIEL, Sergio Alberto
MOREAU, Leopoldo R. Guido
MUÑOZ, Marcelo Bernardo
MURIEL, Néstor Jorge
NACUL, Miguel Camel
NEDER, Jorge Humberto
NEGRI, Mario Raúl
NIEVA, Alejandro Mario
NIÑO, Jorge
NOVAU, Pedro José
OLIVERA, Enrique José
ORQUÍN, Leopoldo Manuel
ORTIZ MALDONADO, Gastón H.
PARADA, Alberto
PAROLA, José María
PASCUAL, Rafael Manuel

PELÁEZ, Víctor
 PEPE, Lorenzo Francisco
 PÉREZ, Jorge Tehno
 PERNASETTI, Horacio F.
 PERRINI, Gioconda E.
 PESCE, Félix
 PICCININI, Ana Ida
 PICCHETTO, Miguel Angel
 PINTO, Guillermo
 POLINO, Héctor Teodoro
 RE, Ricardo Horacio
 RICO, Aldo
 RODRIGO, Esteban Joaquín
 RODRÍGUEZ, Jesús
 RODRÍGUEZ, Mabel E.
 RODRÍGUEZ SANUDO, Hugo B.
 ROIG, Angel
 ROJO, Rubén Darío
 ROMERO, Carlos Alberto
 ROMERO, Humberto Antonio
 ROY, Irma
 RUBINI, Mirta Elisa
 SALINO, María Antonia
 SAMPIETRO, Darci
 SANTÍN, Eduardo
 SARQUIZ, José Alberto
 SCELZI, Carlos José
 SEBASTIANI, Claudio A.
 SMITH, Santos
 SOBRINO, Margarita María
 SOLANAS, Fernando E.
 SORIA, Carlos Ernesto
 SPINOSA, Augusto Juan
 SUCARIA, Neyer
 TENEV, Carlos
 TEODOSIU, Jorge Nicolás
 TERRAGNO, Rodolfo Héctor
 TOGNI de VELY, Adriana
 TOLOMEU, Leonor E.

TOMA, Miguel Angel
 TOPA, Raúl Roque
 TOTO, Francisco Patricio
 TRETTEL MEYER, Raúl
 VARELA CID, Eduardo
 VÁZQUEZ, Roberto
 VÁZQUEZ, Silvia Beatriz
 VICCHI, Raúl Horacio
 VIGLIONE, Atilio Oscar
 VITAR, José Alberto
 ZAVALIA, José Luis
 ZICARELLI, Orlando A.
 ZUCCARDI, Cristina

AUSENTES, CON LICENCIA:

ABIHAGGLE, Carlos Enrique
 BECERRA, Nicolás Eduardo
 FAYAD, Víctor Manuel
 NATALE, Alberto Adolfo
 PELLÍN, Osvaldo Francisco
 RUIZ PALACIOS, José David
 SÁNCHEZ GALDEANO, Roque
 USANDIZAGA, Horacio Daniel

AUSENTES CON SOLICITUD DE LICENCIA PENDIENTE DE APROBACIÓN DE LA HONRABLE CÁMARA:

ARAGONÉS de JUÁREZ, Mercedes
 BARBERA, Eliseo
 CLOSS, Ramón Alberto
 ESTEVEZ BOERO, Guillermo E.
 GONZÁLEZ CABAÑAS, Tomás W.
 HERRERA ARIAS, Manuel H.
 LAMBERTO, Oscar Santiago
 MORELLO, Emilio
 ORGAZ, Carlos Alfredo
 PERALTA, Anibal Pedro
 SAADI, Ramón Eduardo

AUSENTES, CON AVISO:

ACHEM, Antonio
 BALESTRINI, Miguel Alberto
 BARBOTTI, Atilio Ector
 BISCHOF, Enrique Alberto
 BRANDA, Carlos Ernesto
 BRUZZO, Omar Obdulio
 CABIRÓN, Juan Carlos
 CERDERA, Rogelio Rafael
 DEL FABRO, Lilian
 DIGÓN, Roberto Secundino
 DONNI, Luisa Cristina
 FOLLONI, Jorge Oscar
 GALLO, Orlando Juan
 GIMÉNEZ, Ramón Francisco
 GUZMÁN, María Cristina
 HARDY, Aníbal Osvaldo
 KELLY, Elsa Diana Rosa
 LLOPIS, Enrique Raúl
 MACHADO, Oscar Alfredo
 MARTÍNEZ, Esteban
 MULLER, Mabel Hilda
 MUNIACURRIA, Marcelo Julio
 PARAJÓN, José María
 PATTERSON, Ricardo Ancell
 PIERRI, Alberto Reinaldo
 POLO, Luis Nicolás
 PRAT, Alfredo Ernesto
 RODRÍGUEZ, José
 ROGGERO, Humberto Jesús
 SCHIARETTI, Juan
 STORANI, Federico
 SUEIRO, Carlos Adolfo
 TROYANO, Silvia Elena
 VALCARCEL, Juan Manuel
 VARELA, Néstor Angel
 VENESIA, Gualberto Edgardo

— La referencia acerca del distrito, bloque y período del mandato de cada señor diputado puede consultarse en el Diario de Sesiones correspondiente a la 1ª sesión ordinaria (anexo 4ª reunión) de fecha 8 y 9 de marzo de 1995.

SUMARIO

1. Izamiento de la bandera nacional. (Pág. 2304.)
2. Asuntos entrados: resolución respecto de los asuntos que requieren pronunciamiento inmediato del cuerpo. (Pág. 2305.)
3. Licencias para faltar a las sesiones de la Honorable Cámara. (Pág. 2307.)
4. Diferimiento del término reglamentario destinado a homenajes. (Pág. 2307.)
5. Cuestión de privilegio planteada por el señor diputado **Durañona** y **Vedia** con motivo del procedimiento parlamentario utilizado para el otorgamiento de licencias a los señores diputados a fin de ocupar cargos en el Poder Ejecutivo nacional o en los poderes ejecutivos provinciales. Pasa a la Comisión de Asuntos Constitucionales (3.286-D.-95). (Pág. 2307.)
6. Manifestaciones del señor diputado **Di Tulio** en relación con expresiones vertidas en un programa televisivo. (Pág. 2307.)

7. Plan de labor de la Honorable Cámara. (Pág. 2308.)

8. Consideración de los dictámenes sin disidencias ni observaciones y de término vencido por los que se aconseja la sanción de proyectos de ley, de resolución y de declaración. (Pág. 2309.)

I. Dictamen de las comisiones de Cultura y de Asuntos Municipales en el proyecto de ley en revisión por el que se dispone la construcción de un monumento a Carlos Gardel (151-S.-94). Se sanciona definitivamente (ley 24.529). (Pág. 2309.)

II. Dictamen de la Comisión de Acción Social y Salud Pública en el proyecto de ley del señor diputado **Corchuelo Blasco** sobre régimen para el giro de montos a las provincias para programas de gasto social a través del Ministerio de Salud y Acción Social y la Secretaría de Desarrollo Social (5.652-D.-94). (Pág. 2310.)

III. Dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Legis-

de Gendarmería Nacional en El Alambrado, provincia del Neuquén (702-D.-95). (Pág. 2709.)

CCLIX. Dictamen de la Comisión de Defensa Nacional en el proyecto de declaración del señor diputado Sánchez Galdeano por el que se solicita rendir homenaje al primer teniente Martín Rubén Bordagaray por su gesto de valor y sacrificio personal (810-D.-95). (Pág. 2710.)

CCLX. Dictamen de la Comisión de Defensa Nacional en el proyecto de declaración del señor diputado Berhongaray por el que se solicita al Poder Ejecutivo la inclusión en los cursos de las escuelas de defensa nacional de asignaturas relativas a la integración de los países del Mercosur (991-D.-95). (Pág. 2710.)

CCLXI. Dictamen de la Comisión de Defensa Nacional en el proyecto de declaración del señor diputado Berhongaray por el que se expresa satisfacción por el desempeño de las fuerzas armadas en las misiones de paz en el exterior (1.064-D.-95). (Pág. 2713.)

CCLXII. Dictamen de las comisiones de Agricultura y Ganadería y de Economías y Desarrollo Regional en el proyecto de resolución del señor diputado Hardy por el que se solicitan informes al Poder Ejecutivo sobre la implementación de una política destinada al fomento de la producción aldogonera (1.568-D.-95). (Pág. 2715.)

CCLXIII. Dictamen de la Comisión de Peticiones, Poderes y Reglamento en el proyecto de resolución del señor diputado González Cabañas por el que se autoriza a la Imprenta del Congreso de la Nación a imprimir una copia de la versión original de la Constitución Nacional con la reforma de 1994 (1.757-D.-95). (Pág. 2717.)

CCLXIV. Dictamen de la Comisión de Defensa Nacional en el proyecto de declaración del señor diputado Sánchez Galdeano por el que se solicita al Poder Ejecutivo que instruya a las entidades que realicen transporte de materiales explosivos o armamento a fin de que adopten medidas para su custodia (1.164-D.-95). (Pág. 2718.)

CCLXV. Dictamen de la Comisión de Industria en el proyecto de declaración del señor diputado Roggero y otros por el que se solicita al Poder Ejecutivo la adopción de medidas tendientes a reimpulsar la actividad textil (2.884-D.-95). (Pág. 2718.)

CCLXVI. Proyecto de resolución sancionado por el Honorable Senado, fundado en un dictamen de la Comisión Parlamentaria Mixta Revisora de Cuentas de la Administración, por el que se solicita al Poder Ejecutivo la provisión de lo conducente a perseguir la íntegra vigencia de las condiciones que integran la concesión de la administración, explotación comercial y servicios complementarios de la estación Terminal de Omnibus de Retiro, en la Capital Federal (77-S.-95). (Pág. 2720.)

CCLXVII. Proyecto de resolución sancionado por el Honorable Senado, fundado en un dictamen de la Comisión Parlamentaria Mixta Revisora de Cuentas de la Administración, por el que se solicita al Poder Ejecutivo la adecuación de los aspectos objeto de observación por la Auditoría General de la Nación en el ámbito del Conicet a lo previsto por la correspondiente normativa legal técnico-contable y de gestión (78-S.-95). (Pág. 2722.)

CCLXVIII. Dictamen de las comisiones de Defensa Nacional y de Economías y Desarrollo Regional en el proyecto de declaración del señor diputado Berhongaray por el que se solicita al Poder Ejecutivo que implemente un plan preferencial de desarrollo en la zona cordillerana de la provincia de Santa Cruz lindante con Chile (1.227-D.-95). (Pág. 2724.)

CCLXIX. Pronunciamiento de la Honorable Cámara sobre los asuntos a los que se refieren los números 8.1 a 8.CCLXVIII de este sumario. Se sancionan. (Pág. 2725.)

9. Consideración del dictamen de las comisiones de Familia, Mujer y Minoridad, de Legislación General y de Acción Social y Salud Pública en las enmiendas introducidas por el Honorable Senado al proyecto de ley que le fuera remitido en revisión sobre régimen de inscripción e identificación de recién nacidos (152. 980 1.717, 3.680, 5.483-D.-93; 823, 866, 1.032, 1.305-D.-94). se sanciona definitivamente (*ley 24.540*). (Pág. 2726.)

10. Pedidos de informes o de pronto despacho, consultas y mociones de preferencia o de tratamiento sobre tablas. (Pág. 2730.)

I. Moción del señor diputado Gioja de preferencia para el proyecto de ley en revisión por el cual se modifica el artículo 282 del Código de Minería, en materia de seguridad y protección ambiental para la actividad minera (152-S.-94). Se aprueba. (Pág. 2730.)

II. Moción del señor diputado Dumón de que se trate sobre tablas el asunto al que se refiere el

número 11 de este sumario. Se aprueba. (Página 2731.)

11. **Consideración del proyecto de declaración de los señores diputados Negri y Dumón** por el cual se repudian las expresiones vertidas por el ex almirante Emilio Eduardo Massera en un programa televisivo (3.250-D.-95). Se sanciona. (Pág. 2733.)

12. **Pedidos de informes o de pronto despacho, consultas y mociones de preferencia o de tratamiento sobre tablas (continuación).** (Pág. 2734.)

III. **Moción del señor diputado Alcalá** de que se traten sobre tablas los asuntos a los que se refieren los números 13 y 14 de este sumario. Se aprueba. (Pág. 2734.)

13. **Consideración del proyecto de declaración de los señores diputados Alcalá y Gazia** por el cual se solicita al Poder Ejecutivo que disponga la prórroga del vencimiento correspondiente a cédulas hipotecarias rurales para los productores afectados por la sequía (3.269-D.-95). Se sanciona. (Pág. 2735.)

14. **Consideración del proyecto de declaración de los señores diputados Alcalá y Gazia** por el cual se solicita al Poder Ejecutivo que disponga la implementación de una línea de créditos destinada a los productores ganaderos afectados por la sequía (3.270-D.-95). Se sanciona. (Pág. 2736.)

15. **Pedidos de informes o de pronto despacho, consultas y mociones de preferencia o de tratamiento sobre tablas (continuación).** (Pág. .)

IV. **Moción del señor diputado Negri de preferencia** para el proyecto de resolución del que es coautor por el que se solicitan informes verbales al señor jefe del Gabinete de Ministros sobre las medidas instrumentadas por el Poder Ejecutivo para combatir la desocupación (3.255-D.-95). Se aprueba. (Página 2637.)

V. **Moción del señor diputado Gauna** de que se trate sobre tablas el asunto al que se refiere el número 16 de este sumario. Se suspende su consideración. (Pág. 2740.)

VI. **Moción de la señora diputada Fernández Meijide de preferencia** para el proyecto de ley del que es coautora por el cual se establece la suspensión de las ejecuciones de inmuebles adquiridos con créditos hipotecarios otorgados por bancos oficiales (3.266-D.-95). Se aprueba. (Pág. 2740.)

VII. **Moción del señor diputado Zavalía de preferencia** para el proyecto de resolución de su autoría por el cual se solicitan informes verbales al señor ministro del Interior sobre el manejo de las cuentas públicas en la provincia de Santiago del Estero durante el período de la intervención federal (3.263-D.-95). Se aprueba. (Pág. 2741.)

VIII. **Continúa la consideración del asunto al que se refiere el número 15.V. de este sumario.** Se aprueba. (Pág. 2742.)

16. **Consideración de los proyectos de resolución de los señores diputados Gauna y Bruzzo** por los cuales se solicitan informes al Poder Ejecutivo sobre la remisión al Honorable Senado de la Nación de los pliegos de designación de veinte magistrados (3.141-D.-95) y sobre los motivos de la sanción aplicada por el señor Procurador General de la Nación al señor fiscal de primera instancia en lo Criminal y Correccional, doctor Lucio Herrera (3.212-D.-95). Se sanciona un proyecto de resolución que unifica ambas iniciativas. (Pág. 2742.)

17. Apéndice:

A. **Sanciones de la Honorable Cámara.** (Página 2745.)

B. Asuntos entrados:

1. **Mensajes del Poder Ejecutivo.** (Pág. 2875.)

2. **Comunicaciones del Honorable Senado.** (Pág. 2875.)

3. **Comunicaciones de la Presidencia.** (Página 2877.)

4. **Dictámenes de comisiones.** (Pág. 2877.)

5. **Dictámenes observados.** (Pág. 2885.)

6. **Comunicaciones de comisiones.** (Pág. 2886.)

7. **Comunicaciones de señores diputados.** (Pág. 2886.)

8. **Comunicaciones oficiales.** (Pág. 2887.)

9. **Peticiones particulares.** (Pág. 2889.)

10. **Proyectos de ley.** (Pág. 2891.)

11. **Proyectos de resolución.** (Pág. 2895.)

12. **Proyectos de declaración.** (Pág. 2902.)

13. **Licencias.** (Pág. 2908.)

C. **Asistencia de los señores diputados a las reuniones de comisiones (mes de julio de 1995).** (Pág. 2910.)

D. **Nómina de asuntos que pasan al archivo.** (Página 2921.)

—En Buenos Aires, a los nueve días del mes de agosto de 1995, a la hora 16 y 27:

1

IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

Sr. Presidente (Romero, C. A.). —Queda abierta la sesión con la presencia de 130 señores diputados.

REGIMEN DE INSCRIPCION E IDENTIFICACION DE RECIEN NACIDOS

(Orden del Día N° 1.366)

Dictamen de las comisiones

Honorable Cámara:

Las comisiones de Familia, Mujer y Minoridad; de Legislación General y de Acción Social y Salud Pública han considerado las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el proyecto de ley que le fue pasado en revisión, sobre el régimen de inscripción e identificación de recién nacidos; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconsejan insistir en su sanción original.

Sala de las comisiones, 6 de junio de 1995.

Irma Roy. — José G. Dumón. — José M. Corchuco Blasco. — Margarita M. Schirino. — César Arlas. — Alejandro Armendáriz. — Darci Sampietro. — Tomás W. González Cabañas. — María L. Leguizamón. — Lilian del Carmen Del Fabro. — Carlos R. Alvarez. — Guillermo E. Estévez Boero. — Pedro R. J. Galante. — Osvaldo F. Pellin. — Ernesto P. A. Algaba. — José M. Antelo. — José S. Arrechea. — Susana B. Ayala. — Liliana Agetz. — María del Pilar Bermúdez. — Miguel A. Bonino. — Silvia M. Bonomi. — Osvaldo A. Bracchi. — Elisa B. Carca. — Luisa C. Donni. — María R. Drisaldi. — Graciela Fernández Meijide. — Francisco U. Frago. — Orlando J. Gallo. — Rodolfo M. Gazia. — Gustavo A. Green. — Julio C. Ibarreche. — Carlos Koth. — Elsa I. Maidana. — Silvia V. Martínez. — Ricardo G. Mercado Luna. — Jorge H. Neder. — Gastón H. Ortiz Maldonado. — Víctor Peláez. — Gioconda E. Perrini. — Mabel E. Rodríguez. — María A. Salino. — Raúl A. Tretter Meyer. — Horacio D. Usandizaga.

Buenos Aires, 9 de noviembre de 1994.

Al señor presidente del Honorable Senado.

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, comunicándole que esta Honorable Cámara, ha sancionado en sesión de la fecha, el siguiente proyecto de ley, que paso en revisión al Honorable Senado.

El Senado y Cámara de Diputados, ...

Artículo 1º — Todo niño nacido vivo o muerto y su madre deben ser identificados de acuerdo con las disposiciones de esta ley.

Art. 2º — Cuando el nacimiento aconteciera en un establecimiento médico asistencial público o privado, durante el trabajo de parto deberá identificarse a la madre, y producirse el nacimiento y el parto en el

cordón umbilical, al recién nacido, de acuerdo con lo establecido en el artículo 6º.

Art. 3º — Cuando el cumplimiento de lo ordenado en el artículo anterior pudiere importar riesgo para la integridad psicológica de la madre o del niño, el profesional médico a cargo podrá disponer la postergación de la obtención de los calcos papilares para otro momento más conveniente, a la mayor brevedad, extremando las medidas necesarias para asegurar la indemnidad del vínculo madre-hijo.

Art. 4º — En caso de prematuridad, se procederá a la toma de los calcos papilares del recién nacido aunque no esté presente ningún surco transversal. Cuando éstos aparecieran, se procederá a la identificación antes del egreso del establecimiento médico asistencial.

Art. 5º — En los supuestos no previstos en el artículo anterior, como son las malformaciones congénitas o de cualquier otra naturaleza, que impidan la identificación total o parcial conforme los procedimientos ordenados, el profesional asistente deberá dejar constancia de ello en la ficha identificatoria. En el caso de identificación parcial se tomará el calco posible, dejando constancia en la ficha identificatoria del motivo que impide las tomas restantes.

Art. 6º — La identificación deberá hacerse en una ficha única, numerada por el Registro Nacional de las Personas, en tres ejemplares, en la que constarán los siguientes datos:

- De la madre: nombre y apellido, tipo y número de documento de identidad e impresión dactilar.
- Del niño: nombre con el que se lo inscribirá, sexo, calcos papilares palmares y plantares derechos, y clasificación de ambos.
- Si el niño ha nacido con vida.
- Nombre, apellido y firma del identificador interviniente.
- Nombre, apellido y firma del profesional que asistió el parto.
- Fecha, hora y lugar del nacimiento y de la confección de la ficha.
- Calcos tomados al egreso.
- Datos del establecimiento médico asistencial: nombre y domicilio.
- Observaciones.

Art. 7º — Si al momento del parto la madre no presentare documento que acredite su identidad, deberá hacerlo al dársele el alta médica. En caso de no presentarlo deberá dejarse constancia de ello en la ficha.

Art. 8º — En partos múltiples se realizará el mismo procedimiento para cada uno de los recién nacidos.

Art. 9º — La obtención de los calcos papilares deberá hacerse por personal idóneo dependiente de los establecimientos médicos asistenciales donde se produjera el nacimiento; su actuación se hallará subordinada al profesional médico a cargo en el momento del parto.

Art. 10. — Los calcos dactilares de ambos pulgares de la madre y los calcos palmar y plantar derechos

del recién nacido deberán tomarse nuevamente en las fichas identificatorias al egreso del establecimiento.

Art. 11. — Cuando se retire el niño sin su madre deberán tomarse sus impresiones papilares y registrarse los datos personales de quien lo retire, tipo y número de documento de identidad, y las impresiones de ambos pulgares.

Art. 12. — En caso de niños nacidos muertos o que fallecieron antes del alta del establecimiento médico asistencial se procederá conforme los artículos 10 y 11.

Art. 13. — Un ejemplar de la ficha identificatoria quedará archivado en el establecimiento asistencial. Los otros dos serán entregados a la madre o a quien retire al recién nacido, uno para la inscripción del nacimiento en el Registro Civil que lo remitirá al Registro Nacional de las Personas para su clasificación y archivo, quedando el restante en poder de la familia.

Art. 14. — Sin perjuicio de la responsabilidad de las autoridades del establecimiento médico asistencial por el incumplimiento de la presente ley, el identificador y el profesional médico a cargo del parto son responsables por la protección e integridad de la identificación del binomio madre-hijo.

Art. 15. — Cuando el nacimiento no acontezca en un establecimiento médico asistencial, la identificación de la madre y el niño deberá hacerse en ocasión de la inscripción del nacimiento en el Registro Civil si se realiza dentro de los plazos legales.

Art. 16. — Las provincias que tengan vigente un sistema de identificación de recién nacidos, continuarán con el mismo hasta tanto se implemente la presente ley.

Art. 17. — Es autoridad de aplicación el Ministerio del Interior a través del Registro Nacional de las Personas y los organismos sanitarios jurisdiccionales que correspondan.

Art. 18. — Sustitúyense del decreto ley 8.204/63 los artículos 31 y 36 por los siguientes:

Artículo 31: El hecho del nacimiento se probará con el certificado del médico u obstétrica y con la ficha única de identificación.

Artículo 36: Si del certificado del médico u obstétrica surgiera que se trata de un nacido muerto o nacido con vida, aunque fallezca inmediatamente, se procederá a efectuar la identificación del recién nacido y se asentarán los hechos en los libros de nacimiento y de defunciones según corresponda.

Art. 19. — Sustitúyese el artículo 242 del capítulo II del título II de la sección II del libro 1º del Código Civil por el siguiente:

Artículo 242: La maternidad quedará establecida, aún sin reconocimiento expreso, por la prueba del nacimiento y la identidad del nacido. La inscripción deberá realizarse a petición de quien presente un certificado del médico u obstétrica que haya atendido el parto de la mujer a quien se atribuye la maternidad del hijo y la ficha de identificación del recién nacido. Esta inscripción deberá serle notificada a la madre salvo su reconocimiento expreso, o que quien hubiese denunciado el nacimiento fuere el marido.

Art. 20. — La presente ley será de aplicación en todo el territorio de la República.

Art. 21. — El Poder Ejecutivo reglamentará la presente ley en el plazo de sesenta días de su publicación.

Art. 22. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Dios guarde al señor presidente.

ALBERTO R. PIERRI.
Esther H. Pereyra Arandía
de Pérez Pardo.

INFORME

Honorable Cámara:

Las comisiones de Familia, Mujer y Minoridad; de Legislación General y de Acción Social y Salud Pública al considerar las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el proyecto de ley que le fue pasado en revisión, sobre el Régimen de Inscripción e Identificación de Recién Nacidos han decidido ratificar su sanción original en virtud de los conceptos que a continuación se detallan.

Numerosas consultas con directivos del Registro Nacional de Estado Civil y Capacidad de las Personas de instituciones de salud, tanto de Capital Federal y de provincia de Buenos Aires, que utilizan actualmente el sistema de identificación de recién nacidos; y del análisis de legislaciones provinciales demuestran la conveniencia de dejar la tarea de identificación en manos de personal dependiente de los establecimientos médicos asistenciales subordinando su actuación al profesional médico a cargo del parto.

Las modificaciones introducidas por el Honorable Senado contravienen expresas instrucciones del Poder Ejecutivo en materia del gasto público ya que poner a cargo del Registro Civil la aplicación de esta ley implica crear un cuerpo especial de profesionales con un gasto mucho mayor que la solución que aquí se propone, ya que estando la labor a cargo del personal sanitario no implicará erogación extra alguna.

El concepto de ficha identificatoria, una copia de la cual queda en manos de la madre al retirar al recién nacido del establecimiento, deja un documento en manos de la familia desde el momento del alta médica. Se adecua además la legislación vigente (artículo 2º del Código Civil y artículos 31 y 36 del decreto ley 8.204/63) al nuevo concepto de identificación.

No se ha establecido un determinado sistema pelmatoscópico para no quedar limitados en caso de creación de nuevas técnicas.

Es por todo lo expuesto que las comisiones intervinientes, por unanimidad, sostienen lo manifestado en la oportunidad del tratamiento del Orden del Día N° 80/94, tanto en lo referente al proyecto de ley así como en el informe, que lo hacen suyos y así lo expresan.

Irma Roy.

Informe correspondiente al dictamen contenido en el Orden del Día N° 806/94

Honorable Cámara:

Las comisiones de Familia, Mujer y Minoridad, Legislación General y de Acción Social y Salud Pública

al considerar los proyectos de ley de los señores diputados Achem, Roy, Muñoz y otros, Armendáriz y otros, Bonomi y Galván, Gazia y otros, Martínez (S. V.) y otros, Mendoza (M.), y Alvarez (C. R.), sobre Régimen de Inscripción e Identificación de Recién Nacidos, han tenido en cuenta las siguientes consideraciones:

Hace años se viene construyendo en nuestro país el consenso acerca de la necesidad de asegurar y comprobar indubitadamente la identidad del recién nacido y su vínculo familiar, protegiéndolo de la sustitución fraudulenta o culpable y previniéndolo del tráfico y secuestro. En esta línea se encuentran los proyectos de penalización de la venta y tráfico de menores y de adopción ya aprobados por la Cámara de Diputados con acuerdo masivo de sus integrantes, y este sistema de identificación de recién nacidos propuesto, viene a completar la respuesta legislativa a los problemas mencionados.

Ya en 1948 la ley 13.482 de Creación del Registro Nacional de las Personas decía en su artículo 8º: "Los nacidos en jurisdicción argentina serán identificados en las condiciones y dentro de los plazos mínimos, que serán reduciéndose hasta coincidir, en lo posible, con la inscripción del nacimiento. Se procederá a la identificación dactiloscópica del recién nacido, y de ser posible, de su madre". Esta disposición fue reglamentada en 1960 y mejorada en 1963, pero desapareció el 12 de marzo de 1968 con la sanción de la ley de facto 17.071 que derogó la 13.482.

Varias provincias han instaurado soluciones para el problema, entre ellas Buenos Aires, Córdoba, Neuquén, La Pampa, etcétera, que han constituido valiosos aportes para la confección de la presente.

El 20 de noviembre de 1989 la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó la Convención sobre los Derechos del Niño, que fue ratificada por nuestro país el 27 de noviembre de 1990 por la ley 23.849. El artículo 7º de la Convención dice en su primer párrafo: "El niño será inscrito inmediatamente después de su nacimiento y tendrá derecho desde que nace a un nombre, a adquirir una nacionalidad y, en la medida de lo posible, a conocer a sus padres y a ser cuidado por ellos". El artículo 8º agrega: "Los Estados Partes comprometen a respetar el derecho del niño a preservar su identidad, incluidos la nacionalidad, el nombre y las relaciones familiares de conformidad con la ley, sin interferencia ilicita".

Hemos conciliado en esta iniciativa las soluciones reales con las posibles, y ofrecemos una opción viable para acotar el problema. De modo que sólo nos ocupamos aquí de los nacimientos ocurridos en un establecimiento médico-asistencial público o privado, lo que constituye aproximadamente un 98 % de los casos. Tampoco esperamos que el personal que realice la identificación tenga a su cargo el cotejo de las impresiones posteriores al parto y al egreso, pues entendemos que esto puede quedar librado a las características del personal de los establecimientos asistenciales o los registros civiles de cada provincia, y que la excesiva reglamentación puede convertirse en un obstáculo para la implementación. Hemos querido

dejar la obtención de los calcos papiloscópicos a cargo del personal dependiente de los establecimientos médico-asistenciales, a fin de determinar claramente la cadena de responsabilidades en la sala de partos.

Para la elaboración de este proyecto hemos consultado a profesionales y funcionarios especialistas en el tema, entre ellos al director del Registro Nacional de las Personas, directora del Registro Civil de la Capital Federal, directora del Registro Civil de la Provincia de Buenos Aires, jefa del Departamento de Identificación de la Maternidad Santa Rosa del partido de Vicente López.

Genéricamente todos los fundamentos de los proyectos que dan origen a esta ley son coincidentes con el espíritu de la misma, por lo que los hacen suyos y así lo expresan.

Irma Roy.

ANTECEDENTE

Buenos Aires, 14 de diciembre de 1994.

Al señor presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación.

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, a fin de comunicarle que el Honorable Senado, en la fecha, ha considerado el proyecto de ley en revisión por el que se establece el régimen legal de identificación del recién nacido y su madre, y ha tenido a bien aprobarlo de la siguiente forma, con el voto unánime de los presentes (artículo 81 de la Constitución Nacional):

El Senado y Cámara de Diputados, ...

Artículo 1º — En todo nacimiento que se produzca en el territorio de la República, se deberá proceder, para su inscripción en el correspondiente Registro del Estado Civil y Capacidad de las Personas, conforme a los recaudos de identificación establecidos en la presente ley.

Art. 2º — Cuando el nacimiento se produzca en un establecimiento médico asistencial público o privado, el médico u obstetra deberá facilitar el procedimiento de identificación de la madre y del recién nacido. A tal efecto el Registro del Estado Civil y Capacidad de las Personas, deberá prever guardias permanentes durante las veinticuatro (24) horas de personal idóneo, el que tendrá a su exclusivo cargo el trámite de completar un formulario con los siguientes datos:

- a) La fecha, el lugar y la hora en que haya ocurrido el nacimiento;
- b) El sexo del recién nacido;
- c) El número de la historia clínica, si existiere;
- d) El nombre y apellido de la madre, quien deberá acreditar su identidad mediante alguno de los documentos autorizados a tal fin por la legislación nacional, y su domicilio real;
- e) La identificación palmatoscópica y dactiloscópica del recién nacido y su madre, respectivamente;
- f) Consignar los datos de dos (2) testigos hábiles que den cuenta del nacimiento, quienes en tal carácter deberán firmar el mencionado formulario;

g) La firma del profesional actuante que certifica, con aclaración de nombre y apellido, número de matrícula y sello respectivo.

Art. 3º — La identificación del recién nacido y la prueba del vínculo, se efectuará registrando los calcos palmatoscópico del niño y el dactiloscópico del dígito pulgar de la madre, antes del corte del cordón umbilical; dicho procedimiento quedará supeditado a que el mismo no afecte de ningún modo la salud de la madre ni la de su hijo.

Idéntico procedimiento se deberá llevar a cabo al egreso de la madre y de su hijo del centro médico asistencial.

Art. 4º — Cuando por partos anormales u otras causas la obtención de los calcos papilares pudiera afectar al recién nacido o a su madre, la identificación deberá efectuarse a la mayor brevedad posible y cuando el profesional actuante lo considere factible.

Art. 5º — El personal que tenga a su cargo la toma de los calcos papilares deberá extremar los recaudos necesarios a efectos de que dichas impresiones sean lo suficientemente vitidas para facilitar el proceso de identificación. Debiendo aplicarse a tal efecto el sistema palmatoscópico "Doctor Carlos A. Urquijo" y dactiloscópico "Juan Vucetich".

Art. 6º — En caso de prematuridad, se procederá a la toma de los calcos papilares del recién nacido aunque no esté presente ningún surco transversal. Cuando aparecieren, se procederá a la identificación antes del egreso del establecimiento médico asistencial.

Art. 7º — En caso de nacimiento con malformaciones congénitas o de cualquier otra naturaleza que impida la identificación total o parcial conforme a los procedimientos ordenados en esta ley, el profesional actuante deberá dejar constancia de ello en la ficha identificatoria.

En caso de identificación parcial se tomará el calco posible, dejando constancia en la ficha respectiva del motivo que impide las tomas restantes.

Art. 8º — En caso de que el niño haya nacido sin vida, una vez efectuada la identificación deberá consignarse en la documentación la inscripción "sin vida".

Art. 9º — Cuando el nacimiento no aconteciere en un centro asistencial y/o lejos de los centros urbanos, la identificación del niño y de la madre deberá efectuarse inmediatamente del ingreso al establecimiento asistencial respectivo. Si ello no fuera posible, los progenitores del recién nacido, dentro de los treinta (30) días de ocurrido el nacimiento deberán dar cuenta al Registro del Estado Civil y Capacidad de las Personas, a efectos de dar cumplimiento a lo establecido en la presente ley.

Art. 10. — Todo documento nacional o provincial que acredite la identidad personal, expedido a partir de la vigencia de la reglamentación de esta ley, se otorgará previa verificación de haberse cumplimentado la identificación del recién nacido y su madre.

Art. 11. — Los datos anotados del recién nacido y de su madre, deberán centralizarse en un departamento especial informatizado del registro mencionado, a efectos de facilitar a nivel nacional el conocimiento de los

nacimientos ocurridos en todo el ámbito territorial de la República Argentina.

A tal efecto, las delegaciones del Registro del Estado Civil y Capacidad de las Personas deberán enviar dicha información en forma mensual a la Capital Federal.

Art. 12. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Saludo a usted muy atentamente.

EDUARDO MENEM.

Edgardo R. Piuze.

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — En consideración.

Se va a votar si la Honorable Cámara insiste en su sanción original, rechazando las enmiendas introducidas por el Honorable Senado. De acuerdo con lo establecido en el artículo 81 de la Constitución Nacional, se requieren los dos tercios de los votos que se emitan.

La votación se efectuará por el sistema mecánico.

Sr. Dumón. — Pido la palabra.

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — Tiene la palabra el señor diputado por Buenos Aires.

Sr. Dumón. — Señor presidente: no podemos dejar establecido este precedente, porque la insistencia debe hacerse a través de una votación nominal dejando perfectamente aclarado quiénes votaron a favor y quiénes en contra.

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — Tiene la palabra el señor diputado por Buenos Aires.

Sr. Durañona y Vedia. — Señor presidente: ante todo corresponde aclarar que no se trata de una insistencia frente a una observación del Poder Ejecutivo sino de una enmienda del Honorable Senado. El caso al que hace referencia el señor diputado Dumón en cuanto a que la votación debe ser nominal y debe saberse quiénes votan a favor y quiénes en contra es cuando se insiste frente a alguna observación realizada por el Poder Ejecutivo, pero la Constitución no establece idéntico procedimiento cuando se trata de la relación entre ambas Cámaras. De todas maneras, no me opongo a que la votación se realice del modo indicado por el señor diputado por Buenos Aires, si ésa es su voluntad.

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — Tiene la palabra el señor diputado por Buenos Aires.

Sr. Dumón. — Señor presidente: la única diferencia que hay entre el procedimiento que debe llevarse a cabo frente a una insistencia ante el Poder Ejecutivo y el que se establece en relación con el Honorable Senado es que en el primer caso el resultado de la votación debe darse a conocer por la prensa, requisito que no se exige cuando se trata de una insistencia frente

a la otra Cámara, aunque sí se debe saber quiénes votaron a favor y quiénes lo hicieron en contra.

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — Se va a votar nominalmente.

—Se practica la votación nominal.

Sra. Secretaria (Pérez Pardo). — Sobre 157 señores diputados presentes han votado 148 por la afirmativa y 2 por la negativa, registrándose además 3 abstenciones. No se ha registrado el voto de 3 señores diputados por no haber hecho uso de sus respectivas llaves.

—Votan por la afirmativa los señores diputados Abasto, Albamonte, Alcalá, Algaba, Álvarez (C. A.), Álvarez (C. R.), Álvarez Echagüe, Argüello, Arias, Armendáriz, Arrechea, Ayala, Ayetz, Balestra, Balter, Barriónuevo, Baum, Becerra (C. A.), Benedetti, Benzi, Berhongaray, Bermúdez, Bianchi Silvestre, Bonomi, Bracchi, Bravo, Bullrich, Cámara, Camaño, Carca, Castillo (J. L.), Castro, Ceballos, Corchuelo Blasco, Crostelli, D'Alessandro, D'Ambrosio, D'Elía, Daud, Dellepiane, Díaz Martínez, Drisaldi, Dumón, Durañona y Vedia, Falletti, Felgueras, Fernández Gill, Figueroa, Fragoso, Funes, Galante, Galván, Garay, García Moreno, Gauna, Gazia, Giménez (D. A.), Gioja, Golpe (C. H.), Golpe (N. L.), Gómez Centurión, González, González Gaviola, Granados, Green, Herrera, Humada, Ibarbia, Ibarreche, Iturre, Jaunarena, Juncosa, Kammerath, Kessler, Koth, Leguizamón, López (J. A.), López Arias, Losada, Macedo, Maidana, Manfredotti, Maqueda, Martínez (S. V.), Martínez Garbino, Matzkin, Mendoza (C. R.), Meneghini, Menem, Mercader, Mercado Luna, Michelli, Michitte, Miralles de Romero, Molardo, Montiel, Muriel, Muñoz, Neder, Negri, Nieva, Niño, Novau, Olivera, Orquín, Ortiz Maldonado, Parada, Parola, Pascual, Pepe, Perrini, Pesce, Pichetto, Pinto, Polino, Ré, Rico, Rodrigo, Rodríguez (Jesús), Rodríguez (M. E.), Roig, Roy, Rubini, Salino, Sampietro, Santín, Sarquiz, Scelzi, Sebastiani, Smith, Sobrino, Solanas, Soria, Spinoza, Sucaria, Terragno, Togni de Vely, Tolomeo, Toma, Toto, Trettel Meyer, Varela Cid, Vázquez (S. B.), Vicchi, Viglione, Vitar, Zicarelli y Zuccardi de Flamarique.

—Votan por la negativa los señores diputados: Adaime y Callaba.

—Se abstienen de votar los señores diputados: Alberti, Alende y Zavalía.

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — Queda definitivamente sancionado el proyecto de ley¹.

Se comunicará al Poder Ejecutivo y se dará aviso al Honorable Senado.

¹ Véase el texto de la sanción en el Apéndice (Página 2819.)

10

PEDIDOS DE INFORMES O DE PRONTO DESPACHO, CONSULTAS Y MOCIONES DE PREFERENCIA O DE TRATAMIENTO SOBRE TABLAS

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — Corresponde pasar al término previsto por el artículo 154 del reglamento, destinado a pedidos de informes o de pronto despacho, consultas y mociones de preferencia o de tratamiento sobre tablas.

I

Moción de preferencia

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — Tiene la palabra el señor diputado por San Juan.

Sr. Gioja. — Señor presidente: formulo moción de preferencia para que la Honorable Cámara trate, con despacho de comisión, el día miércoles 30 de agosto —y días siguientes si fuere necesario— el proyecto de ley venido en revisión por el que se sustituye el artículo 282 del Código de Minería, sobre seguridad y protección ambiental para la actividad minera, que figura en el Trámite Parlamentario N° 158 del año 1994 (expediente 152-S.-94).

Hablar de minería en la Argentina hasta hace poco quizás era perder el tiempo, porque no figuraba dentro de las actividades productivas en nuestro país. Hoy, gracias a un marco legal diferente que fuera aprobado por este Parlamento, la minería está llamada a ser una de las actividades más dinámicas que va a tener la Argentina en los próximos años.

Incluso esta Cámara sancionó por unanimidad la ley de inversiones mineras, la norma relativa a la reforma del Código de Minería, el Pacto Federal Minero, la ley de ordenamiento minero y la que financia el IVA para las actividades productivas mineras. Lo que nos falta es sancionar este proyecto de ley que se nos ha enviado en revisión, que tiende a proteger el medio ambiente de la actividad minera y a fijar reglas claras para quienes vengán a invertir en esta materia, ya que se trata de inversiones de mucho riesgo y volumen. Esto hay que hacerlo para que los inversores sepan a qué atenerse y cuenten con reglas claras para proteger el medio ambiente y lograr una mejor minería en la Argentina.

Sr. Presidente (Romero, C. A.). — Se va a votar la moción formulada por el señor diputado por San Juan.

— Resulta afirmativa.